Important Safety, Compliance and Warranty Information
Informations importantes concernant la sécurité, la mise en conformité et la garantie

English
Read Manual Before Product Use.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage. Connect power supply to a properly wired and grounded electrical outlet.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product
- **WARNING!** The product contains small, detachable parts, which may cause choking, personal injury, or death, especially in children. Please exercise care in the use and handling of small parts, and keep them away from children under 4 years of age.
- Do not open or modify the product. No user-serviceable parts are inside. Do not disassemble or attempt to service this product.
- Use only Logitech-provided power supply devices with this product. Do not modify the power supply. Do not charge your product during an electrical storm.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- Connect power supply or power cord to a properly wired and grounded electrical outlet.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.
- Do not immerse product in any liquid or expose to moisture. Moisture will corrode the inner electronics.
- Do not use near a heat source.
- Long periods of repetitive motion using the product may be associated with nerve, tendon or muscle injury in your hands, wrists, arms, shoulders, neck or back. See a qualified health professional if you believe these medical conditions to exist. Also, read guidelines at www.logitech.com/comfort.
- This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions. If product is operating improperly, call Logitech support. Product must be returned to Logitech for any service or repair.
- Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by Logitech may void the user's authority to operate the equipment and your warranty.
- This product may use a non-serviceable, rechargeable battery, which should last the duration of the product's warranty period under normal use. Do NOT change the battery yourself. If the battery has died and you do not want Logitech to replace it, you should follow the disposal instructions in the documentation that accompanies your product. Also, consult local laws and regulations for the proper disposal of batteries and electronic devices in your region. If no local laws exist governing electronic waste disposal, place your product and its battery in a waste bin for electronic devices.
- Refer to product Quick Start Guide for use instructions.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance . Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Operating Frequency Band in the European Union (MHz) and Maximum Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):
See - Product information in product documents or on packaging.

Logitech Limited Hardware Warranty - A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.
Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands.
Legal Representative: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch
Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN: Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie die Batterien nicht und bringen Sie sie nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er ausläuft, beschädigt, verformt bzw. verfärbt ist oder anderweitig ungewöhnlich aussieht. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akku-Lebensdauer hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

WARNUNG! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden. Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.

Richtlinien zum Gebrauch: Sicherer und ordnungsgemäßer Gebrauch Ihres Produkts
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder zu manipulieren. Es enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenhändig zu zerlegen oder zu warten.
- Verwenden Sie für dieses Produkt nur von Logitech gelieferte Netzteile. Versuchen Sie nicht, das Netzteil zu modifizieren. Laden Sie Ihr Produkt nicht während eines Gewitters auf.
- Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
- Schließen Sie das Netzteil oder Netzkabel an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
- Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Feuchtigkeit beschädigt die Elektronik.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Laufend wiederholte Bewegungsmuster bei Nutzung des Produkts können über einen längeren Zeitraum Verletzungen an Nerven, Sehnen oder Muskeln Ihrer Hände, Handgelenke, Arme, an Schultern, am Nacken oder am Rücken nach sich ziehen. Konsultieren Sie einen Arzt, wenn Sie entsprechende Beschwerden feststellen. Lesen Sie außerdem die Richtlinien unter www.logitech.com/comfort.
- Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher. Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support. Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an Logitech.
- Wenn Sie Änderungen am Gerät vornehmen, die nicht ausdrücklich von Logitech genehmigt wurden, erlöschen möglicherweise Ihre Befugnis, das Gerät zu betreiben, und die Garantie.
- Das Gerät verwendet möglicherweise einen Akku, der vom Benutzer selbst nicht ausgewechselt werden kann und der bei normaler Verwendung bis zum Ende der Garantiedauer des Produkts halten sollte. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszuwechseln. Wenn der Akku nicht mehr funktioniert und Sie ihn nicht von Logitech austauschen lassen möchten, entfernen Sie den Akku gemäß den Anweisungen in der Produktdokumentation. Beachten Sie auch örtlich geltende Rechtsvorschriften zur korrekten Entsorgung von Akkus und elektronischen Geräten. Wenn es keine örtlich geltenden Gesetze zur Entsorgung von Elektromüll gibt, entsorgen Sie das Gerät und den Akku als elektronisches Gerät.
- Anweisungen zum Gebrauch finden Sie in der Schnellstartanleitung des Produkts.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Frequenzbereich für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximale übertragene Hochfrequenzleistung (dBm):
Siehe – Produktinformationen in den Produktdokumenten oder auf der Produktverpackung.

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.

Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.
Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Niederlande.
Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

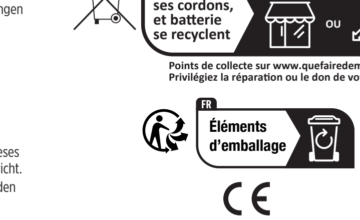
Français
Lire le manuel avant utilisation.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

AVERTISSEMENT! Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier. Connectez le boîtier d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.

Consignes d'utilisation: sécurité et utilisation correcte de votre produit
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit. Ce produit ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
- Utilisez uniquement les systèmes d'alimentation fournis par Logitech avec ce produit. Ne remplacez pas le boîtier d'alimentation. Ne chargez pas votre produit en cas d'orage.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Connectez le boîtier ou le câble d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
- N'exposez pas le produit à des liquides ou à l'humidité. Ses composants électroniques internes risqueraient de s'oxyder.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une source de chaleur.
- Les mouvements répétitifs liés à l'utilisation prolongée du produit peuvent provoquer des blessures au niveau des nerfs, des tendons ou des muscles dans les mains, les poignets, les bras, les épaules, le cou ou le dos. Si vous ressentez un de ces symptômes, consultez un médecin. Veuillez également lire les consignes relatives au confort sur le site www.logitech.com/comfort.
- Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles. En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech. Le produit doit être renvoyé à Logitech pour tout entretien ou réparation.
- Toutes modifications ou tous changements apportés au produit par l'utilisateur sans l'accord exprès de Logitech annulent ses droits d'utilisation de l'équipement ainsi que la garantie.
- Ce produit peut utiliser une batterie rechargeable non réparable devant fonctionner tout au long de la période de garantie du produit dans des conditions d'utilisation normale. NE remplacez PAS la batterie vous-même. Si vous constatez que la batterie est hors d'usage et ne souhaitez pas que Logitech la remplace, reportez-vous aux consignes de recyclage spécifiées dans la documentation fournie avec le produit. Reportez-vous à la législation locale pour la mise au rebut des batteries et des appareils électroniques. S'il n'existe aucune législation locale concernant leur recyclage, veuillez jeter le produit (et sa batterie) dans une poubelle réservée aux dispositifs électroniques.
- Reportez-vous au guide de démarrage rapide du produit pour les consignes d'utilisation.

Recyclage: www.logitech.com/recycling



Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Bande de fréquence de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance de radiofréquence maximale transmise (dBm):
Voir – Informations relatives au produit dans la documentation produit ou sur l'emballage.

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.
Fabricant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Pays-Bas.
Représentant légal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano
Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE Batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontarle o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

AVVISO L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l'alimentatore regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore. Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.

Rispetto delle linee guida: utilizzo sicuro e corretto del prodotto
- Non aprire o modificare il prodotto. Non contiene parti riparabili dall'utente. Non smontare o provare a eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.
- Utilizzare solo alimentatori forniti da Logitech con il prodotto. Non modificare l'alimentatore. Non ricaricare il prodotto durante un temporale.
- Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio "ITE Listed".
- Collegare l'alimentatore o il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
- Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.
- Non immergere il prodotto in liquidi oppure esporlo all'umidità, in quanto ciò corroderebbe i componenti elettronici interni.
- Non utilizzare vicino a una fonte di calore.
- I movimenti ripetuti e prolungati effettuati durante l'utilizzo del prodotto possono causare lesioni ai muscoli, nervi e tendini di mani, polsi, braccia, spalle, collo o schiena. Consultare un medico se si ritiene di avere queste condizioni cliniche. Leggere inoltre le indicazioni per il massimo comfort all'indirizzo www.logitech.com/comfort.
- Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili. Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech. Il prodotto deve essere restituito a Logitech per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
- Qualsiasi modifica o alterazione apportata al prodotto e non espressamente approvata da Logitech potrebbe annullare il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura e la garanzia.
- Il prodotto potrebbe utilizzare batterie ricaricabili non riparabili, la cui durata è prevista per l'intero periodo di garanzia del prodotto in condizioni di normale utilizzo. NON sostituire la batteria personalmente. Se la batteria è esaurita e non si desidera che Logitech intervenga per la sostituzione, seguire le istruzioni per lo smaltimento nella documentazione allegata al prodotto. Consultare inoltre le leggi e le normative locali per un corretto smaltimento delle batterie e dei dispositivi elettronici nel Paese di residenza. Se non esistono leggi locali in materia di smaltimento dei rifiuti elettronici, gettare il prodotto e la relativa batteria in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici.
- Consultare la Guida rapida del prodotto per istruzioni d'uso.

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto, la manutenzione non è necessaria.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):
vedere "Informazioni sul prodotto" nella documentazione prodotto o sulla confezione.

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com.

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Solo per i consumatori europei: Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due anni.
Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Paesi Bassi.
Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Garanzia completa: support.logitech.com

Español
Lea el manual antes de usar el producto.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene fugas, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja. Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.

Recomendaciones de uso: Uso seguro y correcto del producto
- No abras ni modifiques el producto. No hay piezas internas que puedas reparar. No desmontes ni intentes realizar mantenimiento de este producto.
- Utilice únicamente dispositivos de fuente de alimentación proporcionados por Logitech. No modifique la fuente de alimentación. No cargue el producto durante una tormenta eléctrica.
- Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
- Conecte la fuente de alimentación o el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
- No sumerjas el producto en ningún líquido ni lo expongas a la humedad. La humedad puede corroer los circuitos internos.
- No utilices el producto cerca de una fuente de calor.
- La realización de tareas repetidas durante largos periodos de tiempo con el producto podría dañar los nervios, tendones o músculos de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda. Póngase en contacto con un profesional sanitario titulado si cree que existe alguna de estas condiciones médicas. Además, lee las recomendaciones que encontrarás en www.logitech.com/comfort.
- El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable. Si el producto no funciona correctamente, llame al servicio de asistencia de Logitech. Deberá devolver el producto a Logitech para cualquier servicio o reparación.
- La realización de cualquier cambio o modificación en el producto no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo y la garantía.
- Es posible que este producto utilice una batería recargable no reparable, que en condiciones de uso normal debería durar hasta finalizar el periodo de garantía del producto. NO intente cambiar la batería. Si la batería está completamente gastada y no quiere recurrir a Logitech para que la cambie, siga las instrucciones para desecharla indicadas en la documentación suministrada con el producto. También debe averiguar cuáles son las regulaciones y leyes aplicables en su región en lo relativo a la eliminación de baterías y dispositivos electrónicos. Si no existiera ninguna legislación local aplicable, le rogamos que deposite el producto (y su batería) en un contenedor destinado a desechar dispositivos electrónicos.
- Consulte la Guía de inicio rápido para ver las instrucciones de uso.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: www.logitech.com/compliance

Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y Radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):
Consulte – Información del producto en los documentos del producto o en el embalaje.

Garantía limitada de hardware de Logitech - Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, EE. UU.
Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.
Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Bajos.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Información de garantía completa: support.logitech.com

Português
Leia o manual antes de utilizar o produto.

AVISO SOBRE A BATERIA: A substituição incorrecta das pilhas pode causar um risco de fuga ou explosão e ferimentos. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorrecta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou temperatura superior a 54° C (130° F). Uma bateria sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize ou carregue a bateria se apresentar fugas, descoloração, deformação ou qualquer anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A duração da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou regulamentos aplicáveis, elimine o dispositivo num recipiente para lixo eletrónico. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

AVISO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente reparar ou utilizar uma fonte de alimentação danificada. Não submerja a fonte de alimentação em água nem a submeta a agressões físicas. Inspeccione regularmente a fonte de alimentação para detectar danos no cabo, ficha e invólucro. Ligue a fonte de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.

Directrizes de utilização: Utilização segura e correcta do seu produto
- Não abra nem modifique o produto. Não existem peças reparáveis no interior. Não desmonte nem tente reparar este produto.
- Utilize apenas os dispositivos de fonte de alimentação fornecidos pela Logitech com este produto. Não modifique a fonte de alimentação. Não carregue o produto durante uma tempestade eléctrica.
- Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
- Ligue a fonte de alimentação ou cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
- Este produto não é um produto infantil e não se destina a utilização por crianças menores de 14 anos.
- Não submerja o produto em líquidos nem exponha a humidade. A humidade corrói os circuitos electrónicos no interior.
- Não utilize próximo de uma fonte de calor.
- A utilização do produto durante longos períodos de tempo em movimentos repetitivos pode estar associada a lesões de nervos, tendões ou músculos das mãos, pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas. Consulte um profissional qualificado se detetar estes estado clínicos. Além disso, consulte as directrizes em www.logitech.com/comfort.
- Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis. Se o produto não funcionar correctamente, contacte o suporte da Logitech. O produto deve ser devolvido à Logitech para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
- Quaisquer alterações ou modificações no produto que não sejam expressamente aprovadas pela Logitech podem anular a garantia e a autoridade do utilizador para operar o equipamento.
- Este produto pode utilizar uma bateria recarregável e sem manutenção que deve durar o período da garantia do produto com uma utilização normal. NÃO substitua a bateria. Se a bateria não carregar e não quiser que a Logitech a substitua, deve seguir as instruções de eliminação na documentação que acompanha o produto. Além disso, consulte as leis e regulamentos locais para a eliminação correcta das baterias e dispositivos electrónicos na sua região. Se não existirem leis locais que regulem a eliminação de resíduos electrónicos, coloque o seu produto e a respectiva bateria num recipiente para dispositivos electrónicos.
- Consulte o Guia de início rápido para obter instruções de utilização.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Máxima potência de rádio-frequência transmitida (dBm):
Consulte – Informações sobre o produto na documentação do produto ou na embalagem.

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efectuar uma reclamação ao abrigo da garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as protecções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Baixos.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Informações de garantia completas: support.logitech.com

Nederlands
Lees de handleiding voordat u het product gebruikt.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of temperaturen boven 54° C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of brandbaar gas lekken. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of er verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat de batterij niet langere tijd ongeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Het apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooit u uw apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

WAARSCHUWING! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de stroomtoevoer die bij uw product geleverd is. Probeer niet een beschadigde stroomtoevoer te gebruiken of te repareren. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan de draad, stekker en behuizing. Sluit de stroomtoevoer op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.

Richtlijnen voor gebruik: Veilig en juist gebruik van uw product
- Open of verander het product nooit. Er zijn geen interne onderdelen die door de gebruiker vervangen kunnen worden. Probeer niet om onderhoud aan dit product uit te voeren of het te demonteren.
- Gebruik voor dit product alleen stroomtoevoerapparaten die door Logitech zijn geleverd. Wijzig de stroomtoevoer niet. Laad uw product niet op tijdens onweer.
- Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
- Sluit de stroomtoevoer of stroomkabel op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.
- Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.
- Het product niet in vloeistof onderdompelen of aan vocht blootstellen. Vocht zal de elektronica in de afstandsbediening aantasten.
- Niet gebruiken in de buurt van een hittebron.
- Lange perioden van herhaalde beweging met het product kunnen letsel veroorzaken aan zenuwen, pezen of spieren in uw handen, polsen, armen, schouders, nek of rug. Raadpleeg een arts als u denkt dat u aan deze medische aandoeningen lijdt. Lees ook de richtlijnen op www.logitech.com/comfort.
- Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden. Als het product niet naar behoren functioneert, neemt u contact op met de Logitech-ondersteuning. Voor onderhoud of reparatie moet het product aan Logitech worden geretourneerd.
- Bij veranderingen of wijzigingen aan het product die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door Logitech, vervalt mogelijk de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen en mogelijk ook uw garantie.
- Dit product gebruikt mogelijk een niet-vervangbare, oplaadbare batterij, die onder normale gebruiksomstandigheden net zolang hoort mee te gaan als de duur van uw garantie. Vervang de batterij NIET zelf. Werkt de batterij niet meer en wilt u niet dat Logitech deze vervangt, dan moet u de wegwerpinstructies volgen in de documentatie die bij het product is geleverd. Neem ook lokale wetten en voorschriften in acht voor het wegwerpen van batterijen en elektronische producten in uw regio. Als hiervoor geen lokale voorschriften zijn, gooi het product (en de batterij) dan in een afvalbak voor elektronische apparaten.
- Raadpleeg de snelstartgids van het product voor gebruiksinstructies.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke wettelijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht, of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Bedrijfsfrequentieband in de Europese Unie (MHz) en maximum overgedragen radiofrequentievermogen (dBm):
Zie – productinformatie in productdocumenten of op verpakking.

Beperkte garantie voor Logitech-hardware: samengevat
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode die op uw productverpakking wordt gespecificeerd, vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop, maar deze zal in geen geval minder dan twee (2) jaar zijn. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op een garantie.

De gehele aansprakelijkheid van Logitech en je exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die je onder lokale consumentenwetgeving hebt en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over je rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee jaar.
Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur uit de Europese Unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands.
Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska
Läs manualen innan du använder produkten.

BATTERIVARNING! Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Försök inte ta isär batteriet och låt det inte komma i kontakt med ledande material, fukt, vätska eller hög värme (över 54° C). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt laddningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Ickedetanvändbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

VARNING! Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Användetendast den nätadapter som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätadapter. Låt inte nätadaptern översköljas av (eller nedsänkas i) vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätadaptern regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje. Anslut nätanslutningen till ett korrekt draget och jordat eluttag.

Följ anvisningarna: Korrekt och säker hantering av produkten
- Öppna eller ändra inte produkten. Den innehåller inga delar som behöver servas. Försök inte ta isär eller utföra service pådetprodukten.
- Använd endast produkten med nätadaptrar från Logitech. Förändra inte strömförsörjningen. Ladda aldrig produkten underdetåskväder.
- Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer ochdettillbehör.
- Anslut nätanslutningen eller nätkabeln till ett korrekt draget ochdetjordat eluttag.
- Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd attdetanvändas av barn under 14 år.
- Nedsänk inte produkten i någon form av vätska och utsätt den inte för fukt. Fukt kan orsaka korrosion på de invändiga elektronikkomponenterna.
- Använd inte produkten nära värmekällor.
- Långa perioder där produkten används med repetitiva rörelser kan orsaka skador på nerver, senor och muskler i händer, handleder, armar, axlar, nacke och rygg. Kontakta kvalificerad sjukvårdspersonal om du lider av dessa tillstånd. Läs riktlinjerna på www.logitech.com/comfort.
- Produkten är säker under normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden. Om produkten fungerar felaktigt ringer du Logitechs support. Produkten måste returneras till Logitech för alla reparationsåtgärder.
- Eventuella ändringar som inte uttryckligen godkänts av Logitech kan beröva användaren rätten att använda utrustningen ochdetupphäva garantin.
- Ett icke-utbytbart uppladdningsbart batteri som används i produkten bör hålla under produktens garantitid vid normal användning. Försök inte byta batteriet på egen hand. Omdetbatteriet är dött och du inte vill att Logitech byter ut det följer du kasseringsanvisningarna i dokumentationen som medföljer produkten. Dessutom ska batterier och elektroniska apparater alltid kasseras i enlighet med gällande lagar och regler. Om det inte råder lokala lagar gällande hantering av elektroniskt avfall så tar du produkten (med batteri) till en miljöstation för elektroniska enheter.
- Information och anvisningar finns i produktens snabbstartsguide.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland att den här radiofrekvensutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Frekvensband för drift i Europeiska unionen (MHz) ochdetmaximaltdetöverförd radiofrekvenseffekt (dBm):
Se produktinformationen i produktdokumentet eller pådetförpackningen.

Maskinvarugaranti för Logitech – sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.

Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.
Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Nederländerna.
Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services LTD, 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk
Læs vejledningen før produktet tages i brug.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED BATTERIER: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C. Et batteri der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

ADVARSEL! Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller behandles voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget. Tilslut strømforsyningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.

Brugsvejledning: Sikker og rigtig brug af produktet
- Du må ikke åbne eller ændre produktet. Indeholder ingen dele som brugeren selv kan reparere. Forsøg ikke at skille produktet ad eller servicere det.
- Brug kun strømforsyningsenheder fra Logitech sammen med produktet. Strømforsyningen må ikke ændres. Produktet må ikke oplades når det er tordenvejr.
- Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og tilbehør.
- Tilslut strømforsyningen eller strømledningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
- Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.
- Produktet må ikke nedsænkes i nogen form for væske eller udsættes for fugt. Fugt kan få de indre elektroniske dele til at ruste.
- Undgå at bruge produktet i nærheden af en varmekilde.
- Hvis du i en længere periode foretager repetitive bevægelser under brug af produktet, kan det forårsage nerve-, sene- og muskelskader i hænder, håndled, arme, skulre, hals og ryg. Søg lægehjælp hvis du oplever nogle af disse symptomer. Læs også vejledningen på www.logitech.com/comfort.
- Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support. Produktet skal returneres til Logitech hvis det skal serviceres eller repareres.
- Ændringer eller modifikationer af produktet som ikke er udtrykkeligt godkendt af Logitech, kan muligvis medføre at brugeren mister retten til at anvende udstyret, og at garantien bliver ugyldig.
- Produktet bruger muligvis et genopladeligt batteri der ikke kræver vedligeholdelse og som bør holde hele garantiperioden ved almindelig brug. Skift IKKE selv batteriet. Hvis batteriet er dødt og du ikke vil have Logitech til at skifte det, skal du følge anvisningerne om bortskaffelse brugte batterier i dokumentationen der fulgte med produktet. Skaf dig af med enheden i overensstemmelse med danske love og regler for bortskaffelse af batterier og elektronisk udstyr. Du kan f.eks. aflevere produktet og batteriet på din nærmeste genbrugsstation.
- Se brugsvejledning i produktets startvejledning.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke vedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer hermed at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyret er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes på www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekvenseffekt der udsendes (dBm):
Se produktoplysningerne i den medfølgende dokumentation eller på emballagen.

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være under to år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.

Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af at produktet returneres til salgsstedet eller et andet sted udpeget af Logitech sammen med en kopi af kvitteringen hvoraf det tydeligt fremgår hvornår hardwaren er købt. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk, at i EU skal alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år, øges til to (2) år.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Advokat: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk
Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

BATTERIADVARSEL!: Feil ved utskifting av batterier kan føre til risiko for lekkasje eller eksplosjon og personskade. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere batteriene eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C. Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk, kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. La aldri batterier ligge utladde eller ubrukte over lengre tid. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan ha et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokal lovgivning. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

ADVARSEL! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Du bør kun bruke strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må ikke komme i kontakt med væske eller utsettes for slag, støt eller lignende. Kontroller adapteren jevnlig for å se om det finnes skade på kabelen, støpselet eller selve adapteren. Koble strømforsyningen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.

Bruk retningslinjer: Sikker og riktig bruk av produktet
- Du må ikke åpne eller endre på produktet. Inneholder ingen deler som skal vedlikeholdes av bruker. Du må ikke forsøke å demontere eller reparere dette produktet.
- Du må kun bruke strømadapteren som kom sammen med produktet. Du må ikke modifisere strømadapteren. Du må ikke lade produktet under tordenvær.
- Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
- Koble strømforsyningen eller strømkabelen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
- Dette er ikke et produkt for barn og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.
- Produktet må ikke senkes ned i noen form for væske, og må ikke utsettes for fuktighet. Dersom det kommer fukt inn i enheten, kan dette føre til rustskader på elektronikken.
- Du må ikke bruke produktet nær varmekilder.
- Lange perioder med gjentatte bevegelser under bruk av produktet kan føre til nerve-, sene- eller muskelskader i hender, håndledd, armer, skuldre, nakke og rygg. Snakk med kvalifisert helsepersonell hvis du tror at du har noen av disse helseproblemene. Du bør også lese retningslinjene på www.logitech.com/comfort.
- Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold. Hvis produktet ikke virker som det skal, kontakter du Logitechs kundestøtte. Produktet må returneres til Logitech for service og reparasjon.
- Enhver endring eller modifisering som utføres uten uttrykkelig godkjenning fra Logitech®, kan føre til at brukeren mister retten til å anvende utstyret., og at garantien ugyldiggjøres.
- Dette produktet kan bruke et oppladbart batteri som ikke kan skiftes av brukeren, og dette bør vare hele garantiperioden ved normal bruk. Bytt ALDRI batteriet selv. Dersom batteriet er dødt, og du ikke ønsker at Logitech skal skifte batteriet for deg, følger du instruksjonene for kassering i dokumentasjonen som er vedlagt produktet. Kontroller også lokal lovgivning for kassering av batterier og elektroniske produkter. Hvis det ikke foreligger lokale regler for kassering av elektronisk avfall, kaster du produktet (og batteriet) i en spesialcontainer for elektronisk utstyr.
- Du finner instruksjoner i produktets hurtigstartsveiledning.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet).

Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensstrøm (dBm):
Se – produktinformasjonen i produktdokumentasjonen eller på emballasjen.

Logitechs begrensede maskinvaregaranti: Sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse under perioden som er spesifisert på emballasjen. Perioden begynner fra datoen produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.

Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinvaren returneres til kjøpestedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelser er i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettigheter og ytterligere beskyttelse som gis av denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Kun for forbrukere i EU: Merk: Innenfor EU utvides enhver garantiperiode på under to år til to (2) år.
Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Nederland.
Juridisk representant: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, ne saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura tai altista akkuja tai paristoja sähköä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54 celsiusasteen (130° F) lämmölle. Jos paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa tulenarkaa nestettä tai kaasua. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroninen jäte. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

VAROITUS! Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti. Kytke virtalähde oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.

Käyttöohjeet: Tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö
- Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta. Tuote ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Älä yritä purkaa tai huoltaa tätä tuotetta.
- Käytä ainoastaan tuotteen mukana tulevaa Logitechin virtalähdettä. Älä tee virtalähteeseen muutoksia. Älä lataa tuotetta ukkosmyrskyn aikana.
- Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
- Kytke virtalähde tai -johto oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
- Älä upota tuotetta nesteeseen äläkä altista sitä kosteudelle. Kosteus syövyttää laitteen elektroniikan.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteen lähellä.
- Pitkäaikaiset toistuvat liikkeet tuotetta käytettäessä saattavat johtaa hermojen, jänteiden ja lihasten vammoihin käsissä, ranteissa, käsivarsissa, hartioissa, niskassa tai selässä. Jos kärsit yllä kuvatuista vaivoista, ota yhteyttä terveyskeskukseen. Lue myös ohjeet osoitteessa www.logitech.com/comfort.
- Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa. Jos tuote ei toimi oikein, soita Logitechin tukeen. Tuote on palautettava Logitechille huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
- Tuotteeseen tehdyt muutokset, joita Logitech ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja johtaa takuun raukeamiseen.
- Tuotteessa saattaa olla ladattava akku, jota ei voi huoltaa. Akun tulisi kestää tuotteen takuujakson ajan normaalissa käytössä. Älä yritä vaihtaa akkua itse. Jos akku ei toimi ja et halua Logitechin vaihtavan sitä, noudata tuotteen dokumentaation mukana tulleita akun hävitysohjeita. Myös akkujen ja elektroniikkalaitteiden hävitystä koskevat paikalliset lait ja määräykset on huomioitava. Jos paikallisia elektroniikkalaitteiden hävitystä koskevia lakeja ei ole, tuote ja sen akku hävitetään elektronisten laitteiden tapaan.
- Katso lisätietoja tuotteen pikaoppaasta.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavilla osoitteessa www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteesta www.logitech.com/compliance.

Taajuuskaista Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltojen enimmäislähetysteho (dBm):
Katso tuotetiedot tuotteen oppaista tai pakkauksesta.

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyyntöjä koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com.

Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden vuoden mittaisiksi.
Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands.
Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Täydet takuutiedot: support.logitech.com

Ελληνικά
Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση αντικατάστασης των μπαταριών με λανθασμένο τρόπο, υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μη χρησιμοποιείτε ή μη φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιεσδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιοι είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το τροφοδοτικό προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μη βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατέψτε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημά του. Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.

Οδηγίες χρήσης: Ασφαλής και σωστή χρήση του προϊόντος σας
- Μην ανοίγετε και μην τροποποιείτε το προϊόν. Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν μέρη που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές τροφοδοσίας που παρέχει η Logitech με αυτό το προϊόν. Μην τροποποιείτε το τροφοδοτικό. Μη φορτίζετε το προϊόν κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
- Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Μη βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό και μην το εκθέτετε σε υγρασία. Η υγρασία θα διαβρώσει τα εσωτερικά ηλεκτρονικά μέρη.
- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Η μακροχρόνια επαναλαμβανόμενη κίνηση με τη χρήση του προϊόντος μπορεί να σχετίζεται με τραυματισμό νεύρων, τενόντων ή μυών στα χέρια, τους καρπούς, τους βραχίονες, τους ώμους, το λαιμό ή την πλάτη. Απευθυνθείτε σε έναν ειδικό γιατρό, αν πιστεύετε ότι έχετε αυτά τα συμπτώματα. Επίσης, διαβάστε τις οδηγίες στη διεύθυνση www.logitech.com/comfort.
- Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης. Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, καλέστε το τμήμα υποστήριξης της Logitech. Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστραφεί στη Logitech.
- Αλλαγές ή τροποποιήσεις στο προϊόν που δεν έχουν ρητώς εγκριθεί από τη Logitech ενδέχεται να αναιρέσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τον παρόντα εξοπλισμό και την εγγύηση.
- Το προϊόν ενδέχεται να χρησιμοποιεί επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χωρίς δυνατότητα επισκευής, η οποία με φυσιολογική χρήση θα πρέπει να διαρκέσει έως και το τέλος της εγγύησης του προϊόντος. ΜΗΝ επιχειρήσετε να αλλάξετε τη μπαταρία μόνοι σας. Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί και δεν θέλετε να αντικατασταθεί από τη Logitech, πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες απόρριψης που περιλαμβάνονται στην τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας. Συμβουλευτείτε, επίσης, την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς σχετικά με τον σωστό τρόπο απόρριψης μπαταριών και ηλεκτρονικών συσκευών στην περιοχή σας. Εάν δεν υπάρχουν τοπικοί κανονισμοί σχετικά με την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού, ρίξτε το προϊόν και την μπαταρία του στον κάδο απορριμμάτων για ηλεκτρονικές συσκευές.
- Ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης για να λάβετε οδηγίες χρήσης.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.logitech.com/compliance

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (MHz) και Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (dBm):
Ανατρέξτε στις πληροφορίες προϊόντος που περιέχονται στα έγγραφα ή τη συσκευασία του προϊόντος.

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης.

Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή, καθώς και τις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση της Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.
Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands.
Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

По-русски
ППеред началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва или получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протекания, обесцвечивания, деформации или при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не допускайте короткого замыкания батарей. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Время работы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите устройство в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или использовать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду, оберегайте его от физических воздействий. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждения кабеля, вилки и корпуса. Подключайте блок питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.

Указания по эксплуатации: правильное и безопасное использование изделия
- Не открывайте и не модифицируйте продукт. Внутри корпуса устройства нет компонентов, обслуживание которых может выполнять пользователь. Не разбирайте устройство и не пытайтесь самостоятельно выполнять его техническое обслуживание.
- Используйте для него только блоки питания от компании Logitech. Не модифицируйте блок питания. Не заряжайте продукт во время грозы.
- Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
- Подключайте блок или шнур питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
- Этот продукт не относится к категории детских товаров и не предназначен для использования детьми младше 14 лет.
- Не погружайте продукт в какую-либо жидкость и берегите его от воздействия влаги. Влага может привести к повреждению его внутренних электронных компонентов.
- Не используйте в непосредственной близости от источников тепла.
- Движения, повторяющиеся в течение длительного времени во время использования продукта, могут привести к повреждениям нервов, сухожилий или мышц кистей рук, запястий, предплечий, плеч, шеи или спины. При появлении признаков какого-либо повреждения из перечисленных выше обратитесь к врачу. Также ознакомьтесь с рекомендациями на веб-сайте www.logitech.com/comfort.
- Это устройство вполне безопасно в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации. Если устройство работает неправильно, обратитесь в центр поддержки Logitech. Для ремонта или обслуживания этого продукта верните его в представительство компании Logitech.
- Любые изменения и модификации устройства, не утвержденные компанией Logitech в явной форме, могут повлечь за собой потерю права на эксплуатацию оборудования и отмену гарантии.
- В продукте может использоваться необслуживаемая перезаряжаемая батарея, которая при нормальном использовании будет работать на протяжении всего гарантийного срока продукта. НЕ меняйте батарею самостоятельно. Если срок службы батареи истек и вы не желаете, чтобы компания Logitech ее заменила, воспользуйтесь инструкциями по утилизации батареи, приведенными в документации к продукту. Ознакомьтесь с местным законодательством и правилами утилизации батарей и электронных устройств, действующими в вашем регионе. Если в вашем регионе нет правил утилизации использованных электронных устройств, поместите продукт вместе с батареей в специальный мусорный контейнер для электронных устройств.
- Инструкции по эксплуатации см. в кратком руководстве пользователя.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного(WEEE) и электротехнического оборудования можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Информация о диапазоне рабочих частот в странах Европейского Союза (МГц) и о максимальной излучаемой мощности РЧ-сигнала (дБм):
см. информацию о продукте в документации пользователя или на упаковке.

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech: краткие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-странице support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание.

Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема, согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.
Только для потребителей из стран Европейского союза. Обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.
Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).
Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands (Неймеген, Нидерланды).
Юридический представитель: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ирландия).
Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Po polsku
Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII! Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Ryzyko wybuchu lub eksplozji, jeśli oryginalne baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54° C). Bateria narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalia. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

OSTRZEŻENIE! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone. Podłącz zasilacz do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka sieci elektrycznej.

Wskazówki dotyczące użycia: Bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu
- Nie należy otwierać ani modyfikować produktu. Nie ma w nim żadnych naprawialnych przez użytkownika części. Nie należy podejmować prób demontowania ani naprawiania produktu.
- Wraz z tym produktem należy używać tylko zasilaczy dostarczonych przez firmę Logitech. Nie należy modyfikować zasilacza. Nie należy ładować produktu podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi.
- Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE.
- Podłącz zasilacz lub przewód zasilający do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku poniżej 14 lat.
- Nie wolno zanurzać produktu w żadnych płynach ani wystawiać go na działanie wilgoci. Powoduje ona korozję układów elektronicznych.
- Nie używać w pobliżu źródła ciepła.
- Powtarzanie przez dłuższy czas tych samych czynności przy użyciu produktu może powodować urazy nerwów, mięśni i ścięgien w dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach, szyi lub plecach. W przypadku wystąpienia takich objawów konieczne zwróć się po poradę do lekarza specjalisty. Zapoznaj się także ze wskazówkami na stronie www.logitech.com/comfort.
- Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy. W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Logitech. W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do firmy Logitech.
- Wszystkie zmiany lub modyfikacje produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Logitech, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z produktu oraz gwarancję.
- W produkcie może zostać zastosowany bezobsługowy akumulator, który powinien działać przez okres gwarancyjny produktu w warunkach normalnego użycia. NIE próbuj samodzielnie wymieniać akumulatora. Jeśli akumulator się zużył i nie chcesz go wymieniać za pośrednictwem firmy Logitech, wykonaj instrukcje dotyczące utylizacji w dokumentacji dołączonej do produktu. Zapoznaj się także z lokalnie obowiązującymi przepisami o prawidłowej utylizacji akumulatorów i urządzeń elektronicznych. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie wraz z baterią do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne.
- Instrukcje dotyczące użycia produktu znajdują się w krótkiej instrukcji obsługi.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produktu nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.logitech.com/compliance

Pasmo pracy w Unii Europejskiej (MHz) i maksymalna moc transmisji radiowej (dBm):
Zobacz – informacje o produkcie w dokumentacji produktu lub na opakowaniu.

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty pierwotnego zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego są dostępne w witrynie support.logitech.com.

Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Holandia.
Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlandia.
Pełne informacje dotyczące gwarancji: support.logitech.com

Magyar
Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A helytelenül behelyezett elemek és akkumulátorok szivároghatnak, felrobbanva pedig sérülést okozhatnak. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon róla, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne zárja rövidre. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el. Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

FIGYELEM! A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. Ne próbálja megjavítani és ne használja a sérült tápegységet. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápegység kábele, csatlakozója és burkolata nem károsodott-e. Csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően földelt fali aljzathoz.

Használati irányelvek: A termék biztonságos és rendeltetésszerű használata
- Ne nyissa ki és ne végezzen módosításokat a terméken. Nem tartalmaz házilag javítható alkatrészeket. Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a terméket.
- Kizárólag a Logitech által a termékhez mellékelt tápegységeket használja. Ne módosítsa a tápegységet. Elektromos vihar esetén ne töltse a terméket.
- A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és tartozékokkal használja.
- A tápegységet, illetve a tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos aljzathoz csatlakoztassa.
- A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.
- A terméket ne merítse folyadékba, illetve óvja a nedvességtől. A nedvesség korrodálja a belső elektronikai alkatrészeket.
- Ne használja hőforrás közelében.
- Az eszköz használatakor a hosszú időn keresztül végzett ismétlődő mozgás a kéz, csukló, kar, váll, nyak vagy hát idegeinek, ínszalagjainak vagy izmainak károsodásához vezethet. Forduljon orvoshoz, ha úgy gondolja, hogy ezeket a tüneteket tapasztalja. Olvassa el http://www.logitech.com/comfort webhelyen található irányelveket is.
- A termék normál és ésszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető. Amennyiben a termék rendellenesen működik, kérje a Logitech ügyfélszolgálata segítségét. A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a Logitech vállalathoz.
- Bármilyen csere vagy módosítás a termékben, amelyet a Logitech nem hagyott jóvá a felhasználó használati jogának megszűnését eredményezi, illetve a garancia megszűnésével járhat.
- Ha a készülék nem javítható, újratölthető akkumulátorral működhet, amelynek várható élettartama átlagos használat mellett megegyezik a garanciaidővel. NE cserélje ki az akkumulátort. Ha az akkumulátor meghibásodott, és nem szeretné, hogy a Logitech kicserélje, a selejtezéssel kapcsolatban kövesse a készülékhez mellékelt útmutatóban szereplő utasításokat. Tájékozódjon továbbá az elhasználódott akkumulátorok és az elektronikai hulladék kezelésére vonatkozó helyi szabályozásról. Az elektronikai hulladék kezelésére vonatkozó helyi szabályozás hiányában a terméket (és akkumulátorát) az elektronikus eszközök számára fenntartott gyűjtőkonténerben helyezze el.
- A használati utasításokat keresse a Termékkalauzban.

Logitech-megfelelőség Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal vagy a termék értékesítőjével, esetleg keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weboldalon található meg

Működési frekvenciasáv (MHz) az Európai Unióban és maximális továbbított rádiófrekvenciás teljesítmény (dBm):
Lásd – Termékinformációk a termék útmutatójában vagy a csomagoláson.

A Logitech termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló
A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibáktól mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkért és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.

Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelem megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.
Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.
Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Hollandia.
Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írország.
Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

© 2025 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its aliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Informationcontained herein is subject to change without notice.

620-010557 007

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

VÝSTRAHA! Zdroj napájení je určen pro použití pouze ve vnitřních prostorách. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení. Zapojte zdroj napájení do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.

Použití pokynů: Bezpečné a řádné používání produktu

- Produkt neotevírejte ani neupravujte. Uvnitř se nenachází žádné součásti opravitelné uživatelem. Nerozebírejte ani se nepokoušejte tento produkt opravovat.
- S tímto produktem používejte pouze zdroj napájení dodaný společností Logitech. Neupravujte zdroj napájení. Nenabíjejte produkt během elektrických bouří.
- Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
- Zapojte zdroj napájení nebo napájecí kabel do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
- Nejedná se o produkt pro děti a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.
- Neponořujte produkt do kapaliny a nevystavujte jej vlhkosti. Vlhkost může poškodit vnitřní elektroniku.
- Nepoužívejte poblíž zdrojů tepla.
- Dlouhodobé opakování stejných pohybů při používání produktu může mít za následek nervové, šlachové či svalové poranění v oblasti rukou, zápěstí, paží, ramenou, krku či zad. Pokud pociťujete tyto symptomy, obraťte se na odborného lékaře. Rovněž si přečtěte pokyny na stránce www.logitech.com/comfort.
- Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání. Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech. Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen společnosti Logitech.
- Veškeré změny nebo úpravy produktu, které nebyly výslovně schváleny společností Logitech, mohou mít za následek zánik práva uživatele na používání zařízení a zánik záruky.
- Tento produkt může být vybaven bezúdržbovou dobíjecí baterií, která by měla při běžném způsobu používání vydržet po celou dobu záruky produktu. NEPOKOUŠEJTE se vyměnit baterii sami. Pokud je baterie nefunkční a nechcete, aby společnost Logitech provedla její výměnu, postupujte podle pokynů k její likvidaci uvedených v dokumentaci, která je součástí produktu. Rovněž postupujte v souladu s místními zákony a směrnicemi pro řádnou likvidaci baterií a elektronických zařízení ve vaší oblasti. Pokud není k dispozici místní zákonná úprava týkající se likvidace elektronického odpadu, vložte produkt (a jeho baterii) do odpadní nádoby pro elektronická zařízení.
- Pokyny k použití produktu naleznete v Příručce rychlého spuštění.

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použité rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

CE

Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Provozní frekvenční pásmo v Evropské unii (MHz) a Maximum vyzařované radiofrekvenční energie (dBm):

Viz – informace o produktu v produktové dokumentaci nebo na obalu.

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí

Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.

Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.

Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Nizozemí.

Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irsko.

Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

VÝSTRAHA! Zdroj napájania je určený na použitie iba vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Zdroj napájania neponárajte do vody, ani ho nevystavujte fyzickému tlaku. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania. Zapojte zdroj napájania do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky..

Použitie pokynov: Bezpečné a správne používanie produktu

- Produkt neotvársjte ani neupravujte. Vnútri sa nenachádzajú žiadne súčasti opraviteľné používateľom. Nerozoberajte ani sa nepokúšajte tento produkt opravovať.
- S týmto produktom používajte iba zdroj napájania dodaný spoločnosťou Logitech. Neupravujte zdroj napájania. Nenabíjajte produkt počas elektrických búrok.
- Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
- Zapojte zdroj napájania alebo napájací kábel do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Toto nie je produkt pre deti a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.
- Produkt neponárajte do žiadnej kvapaliny a nevystavujte ho vlhkosti. Vlhkosť spôsobuje hrdzavenie elektroniky vo vnútri zariadenia.
- Nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla.
- Dlhodobé opakovanie rovnakých pohybov pri používaní produktu môže mať za následok nervové, šľachové či svalové poranenie v oblasti rúk, zápästia, paží, ramien, krku či chrbta. Ak pociťujete tieto symptómy, obráťte sa na odborného lekára. Takisto si prečítajte pokyny na stránke www.logitech.com/comfort.
- Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a primerane predvídateľnom používaní. Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech. Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený spoločnosti Logitech.
- Všetky zmeny alebo úpravy produktu, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Logitech, môžu mať za následok zánik práva používateľa na používanie zariadenia a zánik záruky.
- Tento produkt môže byť vybavený bezúdržbovou dobíjacou batériou, ktorá by mala pri bežnom spôsobe používania vydržať počas celého trvania záruky produktu. NEPOKÚŠAJTE sa vymeniť batériu sami. Ak je batéria nefunkčná a nechcete, aby ju spoločnosť Logitech vymenila, postupujte podľa pokynov na jej likvidáciu uvedených v dokumentácii, ktorá je súčasťou produktu. Postupujte takisto v súlade s miestnymi zákonmi a smernicami na riadnu likvidáciu batérií a elektronických zariadení vo vašej oblasti. Ak nie je k dispozícii miestna zákonná úprava týkajúca sa likvidácie elektronického odpadu, vložte produkt (a jeho batériu) do odpadovej nádoby na elektronické zariadenia.
- Pokyny na použitie produktu nájdete v Príručke rýchleho spustenia.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použitej rádiovej frekvencii, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

CE

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Prevádzkové frekvenčné pásmo v Európskej únii (MHz) a Maximum vyžarovanej rádiofrekvenčnej energie (dBm):

Pozrite - Informácie o produkte v produktovej dokumentácii alebo na obale.

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie

Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.

Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia ako dva roky, predĺžená na dva (2) roky.

Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Holandsko.

Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írsko.

Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Українська

До початку роботи з пристроєм прочитайте посібник із користувача.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙ